

Herdschutzgitter 2003 // Art-Nr.: 2003

Gebrauchsanleitung



Bitte Kaufbeleg, Gebrauchsanleitung und Artikelnummer aufbewahren.
Gewährleistungsansprüche oder Ansprüche aus Garantieversprechen sind
ausschließlich mit dem Händler abzuwickeln.

Alle Rechte sowie Änderungen in Technik und Design vorbehalten.

DE Sicherheitshinweise

Das Herdschutzgitter muss gemäß der Anleitung fest an der Arbeitsplatte montiert werden, nur so kann es das Kochfeld sicher umschließen.

 Die Montage darf nur am kalten Kochfeld erfolgen. Nicht geeignet für Herde über 60 cm Breite!

Das Herdschutzgitter darf nicht verwendet werden, wenn Teile beschädigt, abgenutzt oder gebrochen sind oder sich sonstige Mängel zeigen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist zum Schutze Ihrer Kinder entwickelt und hergestellt worden. Benutzen Sie es nur zum Schutz vor Berührungen am Herd. Es ersetzt nicht die Aufsichtspflicht durch Erwachsene.

Reinigung mit handelsüblichen Mitteln.

Beachten Sie bitte bei der Entsorgung die Umweltschutzbestimmungen ihres Landes.

GB Safety instructions for stove guard

The stove guard must be securely installed on the working platform according to the instruction so that it can limit the hob in security.

 The assembly can only be carried out on the cold hob. The product is not adequate for cookers having a width of more than 60 cm!

The stove guard must not be used, if parts are damaged, worn out or broken or in case of other defects.

Correct use

This article has been designed and produced for your child's safety. Use it exclusively for the protection in case of direct contact with the cooker. The product does not substitute the obligatory supervision by adults.

Clean it with detergents usual in trade.

Please observe the environmental prescriptions of your country during the disposal of the product.

FR Consignes de sécurité pour grille de cuisinière

La grille de cuisinière doit être correctement installée sur la table de cuisson afin que le foyer soit bien centré.

 L'installation ne doit pas se faire sur un foyer chaud. Le produit ne convient pour des cuisinières de plus de 60 cm de largeur !

La grille de cuisinière ne doit pas être utilisée si certains de ses éléments sont endommagés, usés, cassés ou présentent tout autre défaut.

Conseil d'utilisation

Cet article a été conçu et produit afin d'assurer la sécurité de vos enfants. Son utilisation vous assure une protection en cas de contact avec le foyer. Ce produit ne doit pas remplacer la surveillance obligatoire d'un adulte.

Nettoyer avec un votre détergent habituel.

Ne jeter pas ce produit sans vous conformer aux normes environnementales de votre pays.

IT Avviso di sicurezza per la grata di protezione del forno:

La grata di protezione del forno deve essere montata in modo stabile sulla piattaforma di lavoro secondo le istruzioni, visto che solo in questo modo può limitare in sicurezza il i fornelli.

 Il montaggio deve essere eseguito esclusivamente a fornelli spenti. Il prodotto non risulta adatto per fornì con una larghezza a partire dai 60 cm!

La grata di protezione del forno non deve essere usata se ci sono componenti danneggiati, usurati oppure rotti o se vi sono altri difetti.

Utilizzo corretto

Quest'articolo è stato concepito e prodotto per la protezione del Suo bambino. Lo utilizzi esclusivamente proteggere il Suo bambino dal contatto con il forno. Il prodotto non sostituisce l'obbligo di sorveglianza degli adulti.

Pulizia con detergenti abitualmente in commercio.

Per lo smaltimento La preghiamo di attenersi alle prescrizioni ambientali vigenti nel Suo paese.

ES Barrera de seguridad para hornillos:

La barrera de seguridad para hornillos debe ser montada según las instrucciones sujeta a la encimera, solo así podrá rodear de manera segura la placa de la cocina.

 El montaje solo se puede realizar con la placa fría. ¡No apta para cocinas de más de 60 cm de ancho!

La barrera de seguridad para hornillos no se puede usar si tiene alguna pieza estropeada, desgastada o rota o si se observa algún defecto.

Utilización conforme al uso prescrito

Este artículo ha sido diseñado y producido para la protección de sus hijos. Úselo solo para evitar el acceso a los hornillos. No sustituye el deber de vigilancia que le corresponde a los adultos.

Limpieza mediante medios comunes.

Al deshacerse del producto tenga en cuenta las disposiciones medioambientales de su país.

NL Veiligheidsinstructie beschermingsrooster voor fornuis:

Het beschermingsrooster voor het fornuis moet volgens de handleiding vast aan het werkoppervlak worden gemonteerd alleen zo kan het rooster het kookveld veilig omsluiten.

 De montage mag uitsluitend bij een koud kookveld plaatsvinden. Niet geschikt voor fornuizen vanaf 60 cm breedte!

Het beschermingsrooster mag niet worden gebruikt wanneer delen ervan beschadigd, versleten of gebroken zijn of wanneer er andere gebreken zichtbaar zijn.

Toepassing volgens bestemming

Dit artikel is ter bescherming van uw kinderen ontwikkeld en gefabriceerd. Gebruik het uitsluitend als bescherming tegen contact met het fornuis. Het vervangt niet de plicht van de volwassenen om toezicht te houden.

Reiniging met de gebruikelijke in de handel verkrijgbare schoonmaakmiddelen.

Let bij de afvalverwijdering op de milieubepalingen van uw land.

CZ Bezpečnostní upozornění

Ochranná mřížka musí být namontovaná pevně na pracovní desce a podle návodu, jen tehdy může bezpečně ohraňovat varnou desku sporáku.



Montáž se smí provádět jen na studeném sporáku.

Ochranná mřížka se nesmí dále používat, jestliže jsou její díly poškozené, opotřebované, zlomené nebo jestliže mají jiné vady.

Použití k určenému účelu

Tento artikel byl vyvinutý a vyrobený pro ochranu Vašich dětí. Používejte ho jen pro ochranu před kontaktem s horkými plotýnkami a předměty na sporáku. Nenahrazuje ani neruší povinnost dozoru dospělých osob.

Čistění provádět běžnými čisticími prostředky.

Při odhadzování do odpadu dbejte na ustanovení k ochraně životního prostředí Vaši země.



Säkerhetsinformation

Hällskyddet måste monteras på spishållan enligt instruktionen för att denna ska vara fullständigt och säkert omsluten.



Monteringen får endast utföras när spishållan är kall.

Hällskyddet får ej användas, när delar är skadade, slitna eller brutna eller om andra brister föreligger.

Ändamålsenlig användning

Denna artikel har utvecklats och konstruerats för att skydda dina barn. Använd denna artikel endast som skydd för spishållan. Vuxna personer måste ändå hålla barnen under uppsikt.

Rengöring med vanliga rengöringsmedel som finns i handeln.

Vid avfallshantering måste de miljöskyddsbestämmelser som gäller i ditt land beaktas.



Sikkerhedshenvisninger

Beskyttelsesgitteret til komfuret skal monteres fast på arbejdspladen i henhold til vejledningen. Kun således kan det omslutte komfuret sikert.



Monteringen må kun foretages, når komfuret er kaldt.

Beskyttelsesgitteret til komfuret må ikke tages i brug, hvis dele af det er beskadiget, slidte eller brækket af eller hvis det udviser andre mangler.

Formålsbestemt anvendelse

Denne vare er udviklet og fremstillet for at beskytte dine børn. Brug det kun til beskyttelse mod at børnene kan komme til at røre ved komfuret. Det erstatter under ingen omstændigheder en voksens opsynspligt.

Rengøring med gængse midler. Ved bortskaffelse bedes du overholde dit lands bestemmelser med henblik på korrekt bortskaffelse i henhold til miljøet.



Wytyczne bezpieczeństwa

Kratka ochronna kuchenki powinna zostać mocno przytwierdzona do blatu zgodnie ze wskazówką. Tylko w ten sposób płyta kuchenna zostanie właściwie zabezpieczona.

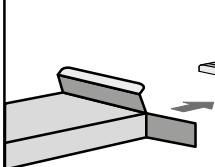


Montaż należy przeprowadzać tylko wówczas gdy płyta kuchenna jest zimna.

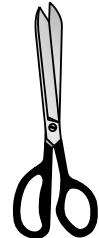
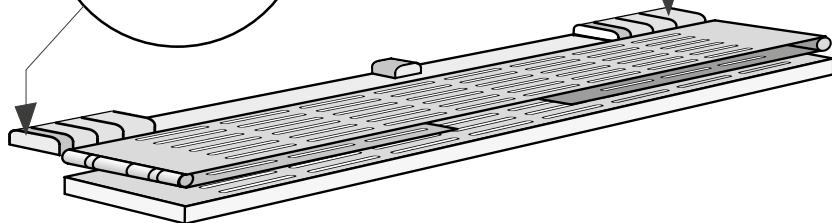
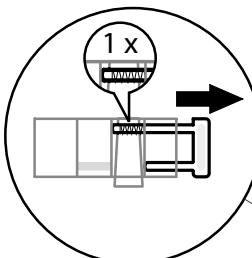
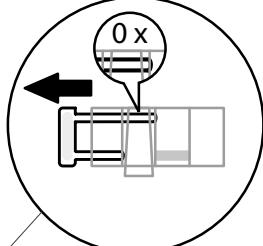
Kratka ochronna kuchenki nie może zostać użyta, kiedy jej części są uszkodzone, zużyte lub złamane, lub w przypadku, gdy posiadają inne widoczne braki.

Użycie zgodne z przeznaczeniem

Artykuł ten został stworzony, aby przyczynić się do zapewnienia bezpieczeństwa Państwa dzieciom. Należy traktować go jedynie w celach zapewnienia bezpieczeństwa czy też ochrony przed dotknięciem kuchenki. Nie zwalnia on jednak z obowiązku opieki i nadzoru nad dziećmi przez osoby dorosłe. Sprzęt należy czyścić powszechnie stosowanymi środkami. Przy usuwaniu odpadów proszę również zwrócić uwagę na rozporządzenia dotyczące ochrony środowiska w danym kraju.

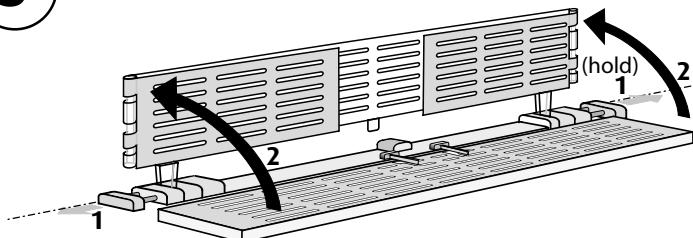
16 x 3 x 
25 x 50 mm1 x 
9 x 60 mm2 x 2 x 

Tipp

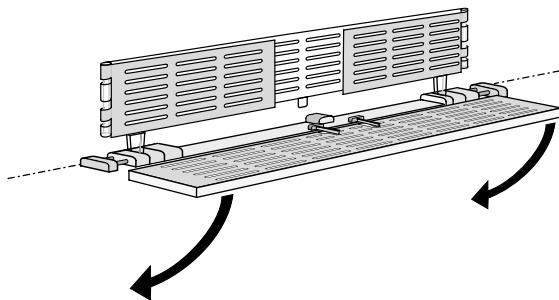
**2**

reer

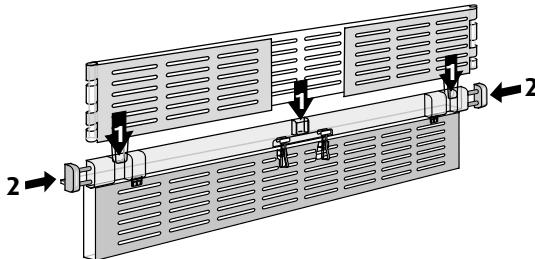
3



4



5



6

DE Das Anheben der Seitenteile kann bei der ersten Verwendung schwergängig sein.

GB Lifting the side section can prove difficult when using the application for the first time due to stiffness.

FR Lors de la première utilisation, les pièces latérales peuvent s'avérer difficiles à soulever.

NL Het optillen van de zijkanten kan bij het eerste gebruik moeilijk zijn.

IT Il sollevamento degli elementi laterali può risultare difficile al primo utilizzo.

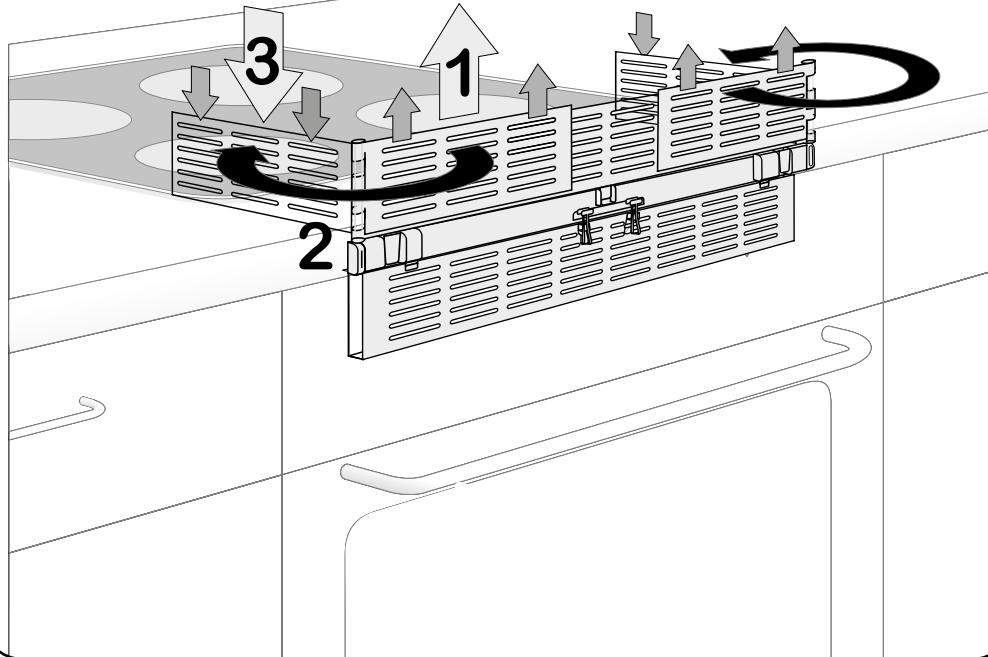
ES El levantamiento de los paneles laterales puede ser lento en su primer uso.

PL Podniesienie części bocznych podczas pierwszego użycia może sprawić pewne trudności

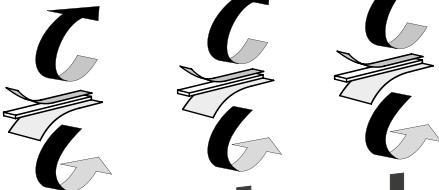
SE Vid första användningen, kan det känna tungt och trögt, att lyfta på sidoskydden.

DK Loft af sidedelene kan være trægt ved første anvendelse.

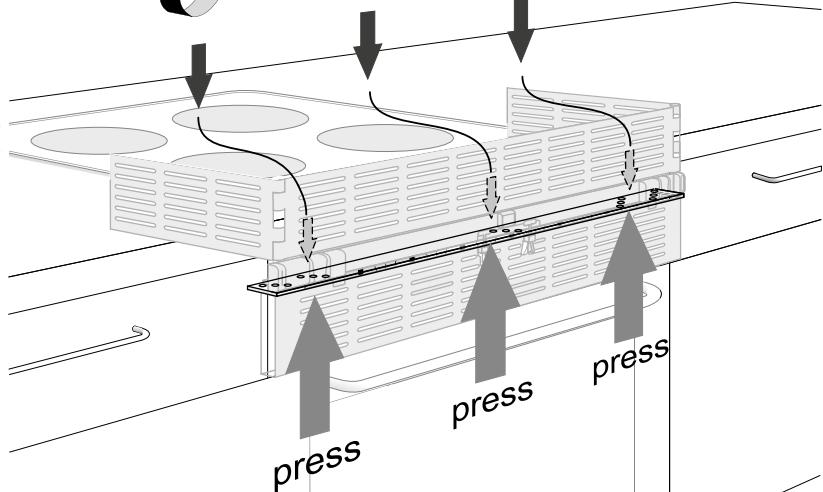
CZ Zvedání postranních dílů může fungovat při prvním použití ztěžka



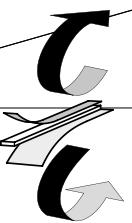
7



3 x
25 x 50 mm



8



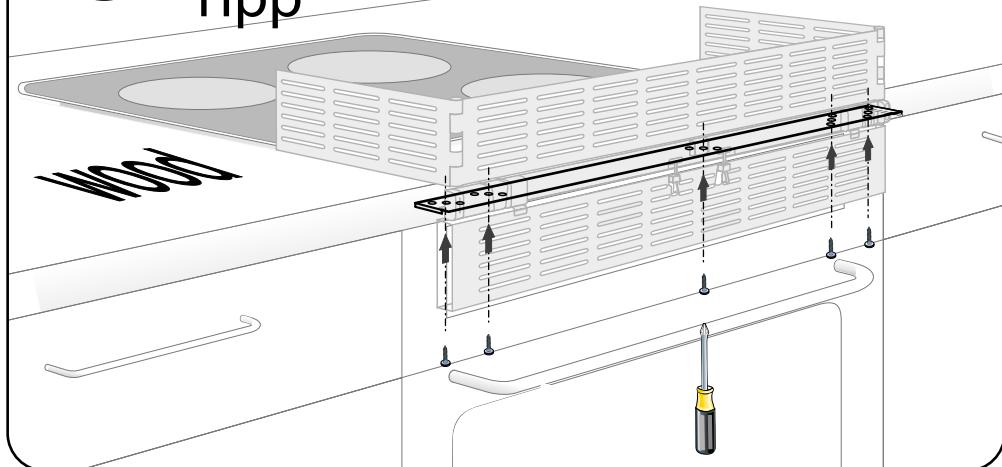
metal,
stone,
etc.



oder
/ or

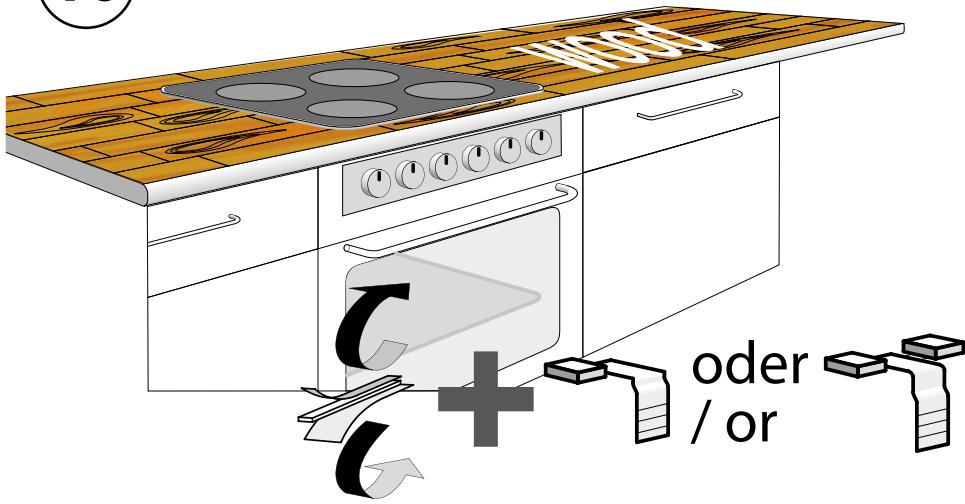
9

Tipp



10

oder / or

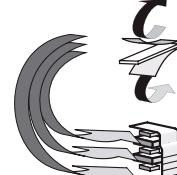
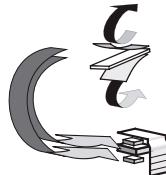
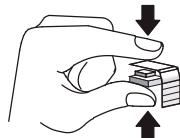


11

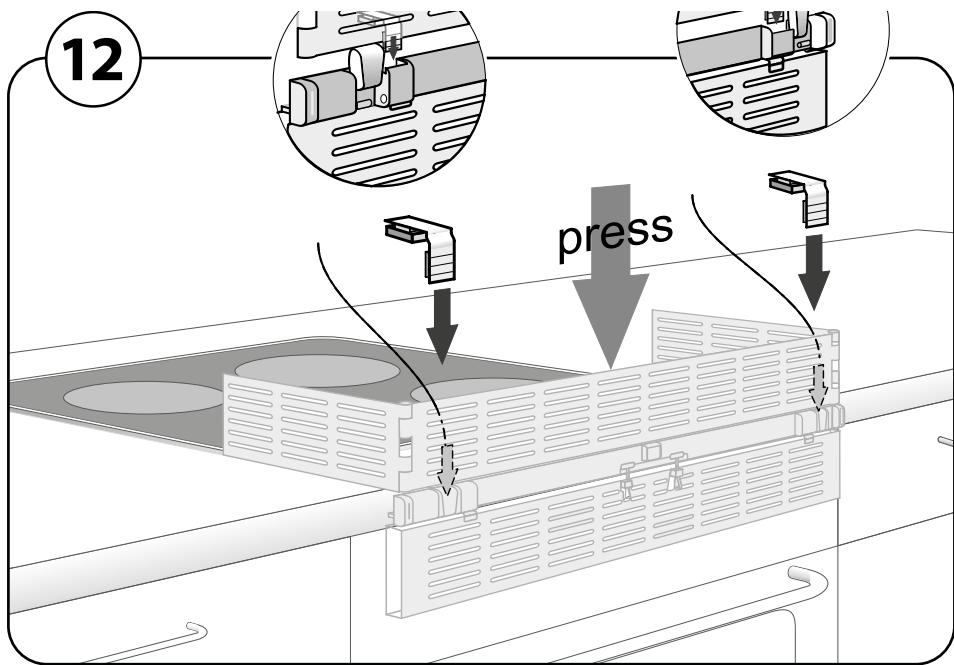
29 - 45 mm



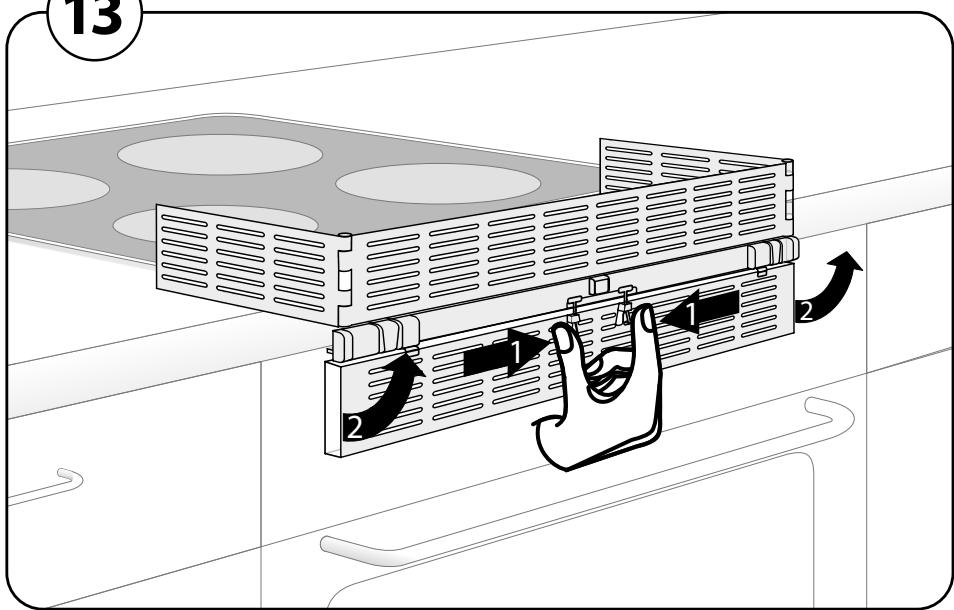
21 - 29 mm

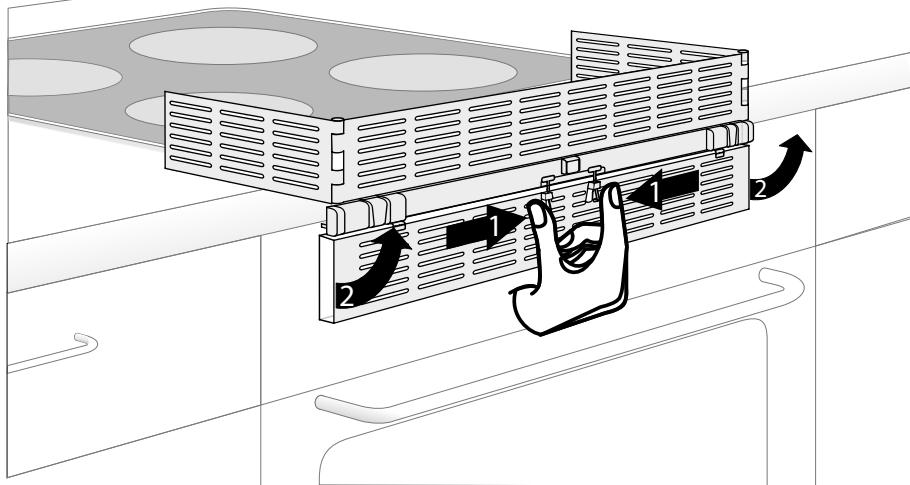
a2x 2x **b****c****d****e****f****g**

12



13



13**14**